



Fig. 1. *Pessoa Plural*.

**Revista de Estudos Pessoaanos  
Brown University – Warwick University –  
Universidad de los Andes**

*Sê plural como o  
universo!*

Fig. 2. *Sê plural como o universo*; BNP/E3, 20-68<sup>r</sup>.

## 1. Apresentação

*Pessoa Plural* é uma revista universitária, de periodicidade semestral, editada pelo Departamento de Estudos Portugueses e Brasileiros da Brown University, pelo Departamento de Estudos Literários Comparativos da Universidade de Warwick, Reino Unido, e pelo Departamento de Humanidades e Literatura da Universidad de los Andes (onde existe uma Cátedra do Instituto Camões, a Cátedra Fernando Pessoa).

A revista acolhe propostas de publicação de investigadores de todos os países e todas as nacionalidades (é plural!), interessados na vida e obra de Fernando Pessoa, na dos seus contemporâneos e na preparação de edições modernas, qualquer

que seja o seu enquadramento teórico, que tanto pode estar próximo da crítica literária como da crítica textual.

Para além de artigos, sujeitos a arbitragem científica, a revista publica igualmente entrevistas e recensões críticas, mas somente as que forem directamente pedidas pela direcção.

Os números editados de *Pessoa Plural* estarão disponíveis na Internet na página do [Department of Portuguese and Brazilian Studies, Brown University](#). Alguns números da revista abrem com um dossier temático; quase todos incluem uma secção dedicada à apresentação de textos inéditos e notas.

## 2. Direcção

Editor-chefe:

Jerónimo Pizarro  
[j.pizarro188@uniandes.edu.co](mailto:j.pizarro188@uniandes.edu.co)  
Departamento de Humanidades y Literatura  
Universidad de los Andes  
Calle 18A No. 0-19 Este, Bloque ÑE  
Bogotá

Co-editores:

Onésimo T. Almeida  
[Onesimo Almeida@Brown.edu](mailto:Onesimo_Almeida@Brown.edu)  
Box 0  
Brown University  
Providence, RI 02912

Paulo de Medeiros  
[P.de-Medeiros@warwick.ac.uk](mailto:P.de-Medeiros@warwick.ac.uk)  
Department of English and Comparative Literary Studies  
University of Warwick  
Coventry, CV4 7AL  
United Kingdom

Editor das Recensões:

Patricio Ferrari (Universidade de Lisboa)

Conselho Editorial:

Antonio Cardiello (Universidade Nova de Lisboa)  
Arnaldo Saraiva (Universidade do Porto)  
Carlos Pittella (Universidade de Lisboa)  
Cláudia Pazos-Alonso (Wadham College, Oxford University)  
Cleonice Berardinelli (Academia Brasileira de Letras)  
Eduardo Lourenço (Universidade de Nice)  
Ellen Sapega (University of Wisconsin at Madison)  
Fernando Martinho (Universidade de Lisboa)  
George Monteiro (Brown University) from 2012-2019  
Helena Buescu (Universidade de Lisboa)  
João Dionísio (Universidade de Lisboa)  
John Pedro Schwartz (American University of Malta)  
José Barreto (Instituto de Ciências Sociais, Lisboa)  
José Carlos Seabra Pereira (Universidade de Coimbra)  
José Blanco (Pessoa Scholar)  
Leyla Perrone-Moisés (Universidade de S. Paulo)  
Lurdes Sampaio (Universidade do Porto)  
Marco Pasi (Universiteit van Amsterdam)  
Maria Irene Ramalho (Universidade de Coimbra)  
Patricio Ferrari (Rutgers University)  
Patrick Quillier (Université de Nice-Sophia Antipolis)  
Steffen Dix (Universidade Católica Portuguesa)

### **3. Arbitragem Académica**

Os artigos propostos para publicação são submetidos a pelo menos duas avaliações. Os artigos são enviados sob anonimato a dois leitores externos à Warwick University, à Universidad de los Andes e à Brown University. Avalia-se a adequação do tema do artigo ao âmbito da revista, tal como a sua pertinência, originalidade, enquadramento teórico e clareza da apresentação e argumentação. Os avaliadores podem sugerir que o artigo se publique sem quaisquer modificações, ou com pequenas ou significativas modificações; também podem sugerir que não se publique, se o artigo submetido não se revelar adequado.

*Pessoa Plural* tem quatro seções de textos: artigos, documentos, críticas e tributos. As primeiras três seções aparecem regularmente em cada número, enquanto os tributos são publicados esporadicamente. Desde Dezembro de 2015, a revista tem também publicado números temáticos dentro das edições regulares, os quais podem abranger todas ou apenas algumas das quatro seções da revista.

Os contributos podem ser escritos em inglês, português, espanhol, francês ou italiano. Aos autores não é exigido qualquer custo para publicação ou

processamento de artigos (APCs). Devem simplesmente seguir as normas de participação e levar em consideração o processo de revisão de cada seção da revista:

- **ARTIGOS:** Todos os artigos enviados são avaliados primeiramente pelos editores. Se um contributo for considerado pertinente para a revista, inicia-se um processo duplamente-cego de avaliação por pares, segundo as normas “COPE Ethical Guidelines for Peer Reviewers” (v. 2, set. 2017). O nosso objetivo é publicar a melhor investigação académica e crítica sobre Fernando Pessoa, independentemente da perspetiva teórica, metodológica ou ideológica do investigador.
- **DOCUMENTOS:** Inicialmente, os documentos são avaliados unicamente pelos editores. Contudo, um documento pode passar pelo processo cego de avaliação por pares se os editores assim considerarem necessário.
- **CRÍTICAS DE LIVROS:** Um dos membros do conselho editorial é o editor de resenhas, sendo responsável por realizar uma análise minuciosa do trabalho feito pela nossa rede de académicos, a fim de conseguir o nível mais alto de crítica profissional. *Pessoa Plural* só publica resenhas encomendadas pelos editores. Resenhas que não tenham sido solicitadas não serão consideradas. Os livros a resenhar devem ser enviados a Onésimo Almeida, Department of Portuguese and Brazilian Studies, Box O | Brown University, Providence, RI – 02912, USA.
- **TRIBUTOS:** Em princípio, os tributos são avaliados unicamente pelos editores. Contudo, um tributo pode passar pelo processo cego de avaliação por pares se os editores assim entenderem necessário.

**EDIÇÕES TEMÁTICAS:** A revista intercala edições temáticas com edições regulares, que incluem material sobre qualquer tópico dentro dos objetivos da publicação. Os números temáticos surgem como edições especiais dentro dos números regulares e são frequentemente editados por editores convidados, que trabalham conjuntamente com o comité editorial, todavia são os principais responsáveis pelos conteúdos desses mesmos números especiais. Os textos nas edições temáticas devem passar pelo mesmo processo de revisão das edições regulares, seguindo as normas respetivas de artigos, documentos, críticas e tributos. Para manifestar o seu interesse em editar um número temático, favor enviar uma proposta formal ao editor-chefe actual.

**Política de plágio:** Para além de determinar a pertinência do material enviado à revista, os editores tomam a seu cargo assegurar que não haja casos de plágio. Os revisores também podem, caso seja necessário, chamar a atenção dos editores. Qualquer suspeita de plágio é investigada a sério. Caso se determine que o

contributo é plagiado, total ou parcialmente, este será automaticamente rejeitado. A critério dos editores, os autores podem ter a opção de rever e reenviar o material.

#### 4. Instruções para os Autores

- Todos os artigos, entrevistas e resenhas propostos para publicação em *Pessoa Plural* devem ser enviados a um dos Directores da revista e elaborados de acordo com as Normas de Publicação (ver *infra*). Todos os artigos estarão sujeitos a dupla arbitragem académica cega. Críticas ou entrevistas não solicitadas não serão consideradas. Para os números de Junho, os contributos deverão ser enviados até 15 de Fevereiro; para publicação os de Dezembro, os contributos deverão ser enviados até 15 de Agosto. Em muitos casos a publicação de um contributo poderá demorar mais de um semestre.
- Dos artigos a submeter a publicação na revista devem ser remetidas duas versões electrónicas: (1) uma versão anónima, em ficheiro doc/docx (Microsoft Word); (2) uma versão identificada, com a filiação académica de autor e o respectivo endereço electrónico.
- Impõe-se que todos os artigos propostos para publicação sejam originais inéditos, não tendo sido anteriormente publicados, por inteiro ou em parte, quer no formato impresso quer electrónico, e que não tenham sido submetidos a outras publicações em simultâneo. Ao submeter um contributo para avaliação, os autores implicitamente confirmam aceitar estas condições. São aceites originais inéditos escritos em língua portuguesa, inglesa, francesa, espanhola e italiana.
- O título, o resumo e as palavras-chave devem ser apresentados no idioma do texto do artigo bem como em português e inglês.

#### 5. Direitos autorais e licenciamento

*Pessoa Plural* é uma revista de acesso aberto<sup>1</sup> que, após publicação, oferece aos utilizadores acesso gratuito e ilimitado aos conteúdos. Os autores conservam os direitos autorais do seu trabalho e os direitos de publicação associados aos direitos autorais, sem restrições a qualquer texto publicado pela revista, incluindo os direitos

---

<sup>1</sup> Segundo a definição promovida pelo Directory of Open Access Journals (DOAJ), *Pessoa Plural* entende “revistas de livre acesso” como publicações cujo modelo de financiamento não depende de taxas cobradas a leitores ou a instituições para outorgar acesso. A partir da definição de “livre acesso” estabelecida pela Budapest Open Access Initiative (BOAI) em 2002, os usuários têm o direito de “ler, descarregar, copiar, distribuir, imprimir, procurar ou inserir ligações ao texto completo dos artigos... ou usá-los para qualquer outro propósito legal”.<sup>9</sup>

de reprodução, criação de trabalhos derivados, redistribuição, divulgação e interpretação pública do seu trabalho, assim como a concessão destes direitos a terceiros. Portanto, os autores não precisam da autorização da revista para usar, numa tese, o conteúdo de um trabalho publicado na revista; publicar a tradução do seu trabalho em outra editora; ou usar o seu trabalho com fins educativos. Além disso, os autores podem auto-arquivar imediatamente, sem necessidade da autorização da revista, tanto o seu manuscrito, como as provas de impressão dos seus respetivos artigos e/ou o artigo formatado pelos editores. Quando re-utilizarem e/ou arquivarem material de qualquer tipo publicado na *Pessoa Plural*, os autores devem referir a publicação original da revista e inserir a ligação (DOI) para a versão de registo.

Ao aceitarem publicar o seu trabalho na *Pessoa Plural*, os autores reconhecem que são os criadores do trabalho apresentado e de que têm os direitos autorais, e concedem à revista uma licença global não exclusiva, irrevogável, livre de direitos e liquidada, para guardar, preservar digitalmente e divulgar o seu trabalho, incluindo a publicação no portal da revista e o depósito em qualquer repositório digital usado, em qualquer edição impressa, e/ou em antologias de trabalhos previamente publicados na revista. Todos os textos (incluindo artigos, documentos, críticas e tributos) são publicados sob a licença [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/). A licença CC BY-SA 4.0 autoriza o uso, a distribuição e a reprodução dos textos, desde que haja o apropriado reconhecimento e o material resultante seja distribuído sob a mesma licença do original.



## 6. Normas para os artigos

Tamanho, Tipo de letra, Margens:

- Tamanho de papel: Letter (Layout > Tamanho > Letter [21.50cm x 27.94cm]);
- Tipo de letra: *Palatino Linotype*, tamanho 12;
- Margens: esquerda e direita 3 cm (1.18 in.), superior 2.3 cm (0.91 in.) e inferior, 0.79 in. (2 cm).

Título(s), Autor(es), Resumo, Palavras-chave:

- Título: negrito, tamanho 18, alinhado à direita;
- Subtítulos: na linha seguinte (sem negrito), tamanho 18, também alinhados à direita, linha em branco de 18 pt. a seguir;

- Por favor não adicionar notas aos títulos, informações sobre o contexto no qual o contributo foi escrito devem vir como nota de rodapé na primeira linha (p. ex. referências de doutoramento, pós-doc, bolsas);
- Nome do autor em Agency FB: alinhado à direita, normal (NÃO negrito nem itálico), tamanho 12, linha em branco de 12 pt. a seguir;
- Filiação académica: Universidade e Departamento/Centro (em nota de rodapé, marcada com \*, associada ao nome do autor. Todas as outras notas devem usar numeração árabe);
- Resumo e palavras-chave: apenas para artigos, documentos e tributos (não para resenhas), o resumo não deve exceder as 150 palavras;
- Palavras-chave: entre 5 e 10. Favor usar termos específicos;
- Resumo/Palavras-chave/Abstract/Keywords: o idioma do artigo deve vir primeiro;
- Quebra de página depois de palavras-chave e antes do início do contributo.

Texto, Secções, Notas de rodapé, Imagens:

- Texto: normal, tamanho 12; espaçamento simples, 1.25 cm (0.5 in) de recuo de parágrafo (o primeiro parágrafo de cada secção não tem recuo);
- Títulos de secções: a negrito, linha em branco antes e depois, em maiúscula apenas se necessário, alinhados à esquerda e sem recuo;
- Imagens/Tabelas: Seguidas de legenda com a informação “Fig. #. Título. Descrição” [ex. [Fig. 1. Lista de projectos \(BNP/E3, 48C-46r a 48r\)](#)], normal (sem itálico nem negrito), tamanho 9, centrado (verificar que não haja recuo); além de estarem inseridas no texto, todas as imagens devem ser submetidas em ficheiros .jpg ou .tiff separados (de título Fig. 1, 2, 3...), com a melhor resolução possível; no contributo, as imagens devem estar alinhadas como parágrafos, antes e depois das imagens deve haver uma linha em branco de 12pt;
- Notas de rodapé: normal, tamanho 10, espaçamento simples, espaço de .3 antes do parágrafo (espaçamento entre notas); com a excepção de filiações académicas dos autores. As notas são numeradas.

Epígrafes, Citações, Traduções, Bibliografia:

- Epígrafes: em itálico, sem aspas, tamanho 10, alinhadas à direita, entre o resumo e o texto (iniciando a página);
- As referências devem ser feitas no corpo do texto, de forma abreviada, entre parênteses e incluindo o apelido do autor, a data de publicação e a página, p. ex.: (BARRETO, 1977: 22); no caso de três ou mais autores, depois da primeira

referência, p. ex.: (REIS *et al.*, 1973); e, no caso de referências indirectas, p. ex. (*apud* GOMES, 1979: 27);

- Citações curtas (até cinco linhas), devem estar incorporadas no texto. O nome do autor deve constar em versalete (Fonte > Versalete), seguido do ano e da página, p. ex. (PESSOA, 1999: 23);
- Citações mais longas devem ter um recuo de 1.25 cm (0.5 inches), tamanho 10, sem aspas; antes e depois das citações uma linha em branco de 10pt., as fontes da citação alinhadas à direita, o apelido do autor em versalete, seguido do ano e da página, p. ex. (PESSOA, 1999: 23);
- Utilizar aspas duplas “...” e, no caso de citação dentro de citação, aspas simples “...’...’...”;
- Traduções de citações, se relevantes, entre parênteses rectos e em itálico, p. ex.: *Leaves of Grass* [*Folhas de Erva*], ou como notas de rodapé (deve dar-se crédito ao tradutor e à fonte da tradução, e esta deve ser adicionada à bibliografia);
- [Interpolações] e omissões [...];
- A pontuação deve constar por fora da citação, por exemplo “pontuação por fora da citação”, salvo se o contributo estiver em inglês americano;
- Bibliografia:
  - Sem quebra de página depois do contributo (geralmente), dois espaços de 12pt. antes, **Bibliografia** a negrito, duas linhas em branco de 12pt. antes, uma linha em branco de 12pt. depois;
  - Letra do texto da bibliografia em tamanho 10;
  - o apelido do autor deve constar em versalete, se o autor tem mais de uma obra, substituir o nome do autor (a partir do segundo livro) por cinco linhas de sublinhado e uma tabulação \_\_\_\_\_ ;
  - colocar um ponto final após o ano da publicação (e não após o nome do autor);
  - obras do mesmo autor devem ser apresentadas anti-cronologicamente (das mais recentes para as mais antigas);
  - no caso de duas ou mais referências ao mesmo autor, quando do mesmo ano, distingui-las com as letras a, b, c, etc., minúsculas, p. ex. LOURENÇO (1985a), (1985b);
  - as entradas devem estar organizadas alfabeticamente de acordo com os apelidos dos autores;

APELIDO, Nome (ano). *Título de Livro*. Editores, orgs. se os houver. Cidade: Editora.

APELIDO, Nome (ano). “Capítulo de Livro”, *Título do livro*. Editores, orgs. se os houver. Cidade: Editora, pp. x-x.

APELIDO, Nome (ano). “Título de Artigo”. *Revista*, vol. x, n.º x, Cidade, pp. x-x.



## Exemplos

- LOURENÇO, Eduardo (1990). "Suicidária Modernidade". *Colóquio/Letras*, n.º 117/118, Lisboa, pp. 7-12. <http://coloquio.gulbenkian.pt/>
- NICHOLLS, Peter (2009). *Modernisms: a literary guide*. New York: Palgrave Macmillan [1<sup>st</sup> ed.: Berkeley: University of California Press, 1995].
- PESSOA, Fernando (2013). *Eu Sou Uma Antologia: 136 autores fictícios*. Edição de Jerónimo Pizarro e Patricio Ferrari. Lisboa: Tinta-da-china.
- PITTELLA, Carlos (2016). "Chamberlain, Kitchener, Kropotkine—and the political Pessoa." *Pessoa Plural—A Journal of Fernando Pessoa's Studies*, n.º 10 (special issue: *Inside the Mask: The English Poetry of Fernando Pessoa*; guest editor, Patricio Ferrari), Fall, pp. 34-65. Brown Digital Repository, Brown University Library. <https://doi.org/10.7301/Z0K072FN>
- RÉGIO, José (2009). "O fantástico na obra de Mário de Sá-Carneiro", *Ensaios de Interpretação e Crítica*. Edição de Maria João Reynaud. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- WILDE, Oscar (1991). *Plays, Prose, Writings and Poems*. Introduction by Terry Eagleton. New York: Alfred A. Knopf; London: Everyman's Library.

## Nota biográfica:

- Depois da bibliografia;
- 10.5 pt., espaçamento de 1.5;
- Português/inglês, justificados, separados por uma linha em branco;
- Nome do autor em versalete;
- Convenção de nome [apelido].doc - p. ex. José Barreto;
- A nota biográfica, combinando os dois idiomas, não pode ultrapassar uma página, no caso de um só autor. No caso de mais de um autor, as notas de ambos não devem ultrapassar uma página, combinados, ou então deve dar-se uma página para cada autor. No caso de dois ou mais autores, dividir as notas biográficas com " — — —", por exemplo [página 1] Autor1 PT, Autor1 Ing, — — — Autor2 PT, [página 2] Autor 2 Ing — — — Autor 3 PT, Autor 3 Ing.

**Transcrições:** No caso de transcrições de documentos inéditos, favor utilizar os seguintes símbolos:

- espaço em branco deixado pelo autor
- \* leitura conjecturada; o asterisco à esquerda da(s) palavra(s)
- // hesitação do autor
- † palavra ilegível
- <> segmento autógrafo riscado
- <>/\ substituição por superposição, na relação <substituído>/substituto\
- <>[↑ ] substituição por riscado e acréscimo na linha superior
- [↑ ] acréscimo na entrelinha superior

[↓] acréscimo na entrelinha inferior

[→] acréscimo na margem direita

[←] acréscimo na margem esquerda

| verso novo ou parágrafo novo

[palavra] palavra, parte de palavra ou símbolo fornecido pelo(s) editor(es)

- As palavras sublinhadas nos documentos são reproduzidas em itálico. No caso de versos, os números de linha laterais a negrito e itálico referem o aparato genético do poema;
- A *Pessoa Plural* aceita diferentes tipos de transcrições: 1) transcrições inclusivas, dentro dos textos, com os símbolos supra mencionados (em vez da utilização de notas de rodapé, as quais se deixam para a indicação de erros e clarificações); 2) transcrições “limpas”, apresentando apenas a última versão deduzível do autor, e contendo todas as variantes, etc., como aparato genético.